



# DIARIO DEL GOBIERNO DE CATALUÑA Y DE BARCELONA,

Del Domingo 4 de Agosto de 1811.

*Santo Domingo de Guzman Fundador.*

Las quarenta horas están en la Iglesia Parroquial de San Justo y San Pastor; se reserva á las seis de la tarde.

DIA.	TERMÓMETRO	BARÓMETRO.	VIENT. Y ADMÓSFERA
2 á las 11 de la noc.	21 grad.	5 28 p. 2 l. 3	S. E. Nubes.
3 á las 6 de la mañ.	20	2 28 1 3	S. S. O. Sereno.
3 á las 2 de la tard.	23	8 28 1 6	Idem Nubes.

GRAND-DUCHE DE FRANCFORT.

*Francofort 15 juin.*

On continue à faire sur les deux rives du Mein des patrouilles dans les différens états, afin de parvenir à la destruction totale des bandes de brigands qui infestent encore ces contrées. Les mesures qui ont été prises jusqu'ici ont eu le grand avantage de mettre fin aux attaques nocturnes qui ont eu lieu pendant l'hiver et le printemps derniers. De semblables mesures ont été ordonnées par les souverains possesseurs en Franconie et dans la Haute-Saxe; des détachemens de troupes et de milices ont parcouru entre'autres la forêt de Thuringe, dans toutes les directions, et ont pénétré dans tous

GRAN DUCADO DE FRANCFORT.

*Francofort 15 de Junio.*

Se continúan à hacer en las dos orillas del Mein patrullas en los diferentes estados, à fin de llegar à la total destruccion de las bandadas de bandoleros que aun infestan aquellas comarcas. Las provincias que se han tomado hasta aquí han tenido la mayor ventaja de poner fin à los ataques nocturnos que se han hecho en el invierno y en la primavera pasada. Se mejantes providencias han tomado los soberanos posesionados en Franconia y Alta Saxonia; destacamentos de tropas y milicias han corrido, à mas de otros parages, el gran bosque de Turingia en todas las direcciones, y han

les repaires de ces bandes de brigands. L'institution de la gendarmerie est le moyen le plus efficace pour rétablir l'ordre et la sûreté.

## EMPIRE FRANÇAIS.

Rome 10 juin.

Les fêtes pour célébrer la naissance de S. M. le roi de Rome ont commencé le 8 juin, et furent annoncées par des décharges d'artillerie de la flottille de Civita Vecchia, qui avait remonté le Tibre, et dont tous les bâtimens étaient pavés. Le Capitole, Forum, le Colisée; les arcs de Septime, de Constantin; les temples d'Antonin et Faustine, de la Concorde, de la Paix, la colonne de Jupiter Stator, etc., furent illuminés d'une manière brillante. Les travaux exécutés pour faire sortir ces antiques monumens des ruines qui les environnaient, ont permis au nombreux concours des spectateurs de jouir d'un coup-d'œil que la seule ville de Rome peut présenter.

Le 9 au matin, toutes les autorités réunies se sont rendues à l'église de Saint-Pierre, pour y entendre le *Te Deum*. L'affluence des spectateurs, la grandeur et la majesté du temple, donnaient à cette cérémonie une pompe digne de son objet. M. le comte Miolis, lieutenant du gouverneur-général de Rome, a réuni dans un dîner les principales autorités et les dames de la ville. Il y a eu course de chevaux, et le soir, le dôme et toute la colonnade de l'église Saint-Pierre ont été illuminés.

Le feu d'artifice, connu sous le nom de girande, a été ensuite tiré au fort Saint Ange: cette belle journée, dont

penetrado en todas las guaridas de aquellas bandadas de bandoleros. La institución de la gendarmeria es el medio mas eficaz para restablecer el orden y la seguridad.

## IMPERIO FRANCES.

Roma 10 de Junio.

Las fiestas de la celebracion de Su M. el Rey de Roma empezaron el 8 de Junio por la noche, y se anunciaron con descargas de artilleria de la flotilla de Civita Vecchia que habia subido el Tibre, cuyas embarcaciones estaban empavesadas. El Capitolio, el Foro, el Coliseo, los Arcos de Septimio y de Constantino; los templos de Antonino y Faustina, el de la Concordia, el de la Paz, la columna de Jupiter Stator etc. fueron iluminados de una manera brillante. Las obras hechas para hacer salir estos monumentos de las ruinas que los rodeaban, permitieron al numeroso concurso de los expectadores el que gozase de un golpe de vista que sola la ciudad de Roma puede presentar.

A las 9 de la mañana juntadas todas las autoridades fueron a la Iglesia de San Pedro, para asistir al *Te Deum*. El concurso de expectadores, la grandeza, y magestad del Templo daban a esta ceremonia una pompa digna de un tal objeto. El conde Miolis teniente del Gobernador general de Roma juntó en una comida las principales autoridades, y damas de la ciudad. Hubo corrida de caballos, y por la noche la cúpula, y toda la colonada de la Iglesia de San Pedro fueron iluminadas.

El fuego artificial conocido baxo el nombre de giranda se tiró despues en el castillo de San Angelo: este bello

aucun accident n'a trôblé l'allégresse, s'est terminée par une représentation au théâtre, illuminé avec beaucoup de goût. Un ciel pur, un temps calme, ont favorisé ces diverses illuminations, et ajouté à la beauté de ces divers spectacles.

*Bayone 12 juin.*

Ce qui résulte de plus important pour le moment de diverses lettres d'Espagne, c'est que depuis que le maréchal duc de Raguse a repris le commandement de l'armée du Portugal, le quartier-général de cette armée est toujours établi à Salamanque. Le corps d'armée dont le maréchal duc d'Elchingen avait eu jusqu'ici le commandement, se trouve maintenant sous les ordres du général Marchand; il est posté aux environs de Ciudad Rodrigo.

Le corps d'armée commandé par le général Régnier est stationné entre Saint-Felice et Saumunoz, et observe l'aile droite de l'armée anglo-portugaise, qui a pris sa station près de Rio Seco. Les autres troupes de l'armée de Portugal occupent encore des cantonnemens dans la province de Salamanque; on y attendait aussi une partie de l'armée du nord.

On assure qu'une partie de l'armée anglaise sous les ordres de lord VVellington, s'est mise en marche des rives de la Coa pour la province d'Alentejo. C'est la triste situation dans laquelle se trouve l'armée de Berersford qui paraît être le motif de ce départ. Suivant quelques nouvelles, lord VVellington s'est rendu en personne dans l'Alentejo, pour y prendre le commandement.

dia, cuya alegría no se alteró por accidente alguno, terminó con una representación en el teatro iluminado con mucho gusto. Un Cielo puro, y un tiempo placido favorecieron aquellas varias iluminaciones, y dieron realce à la belleza de aquellos diferentes espectáculos.

*Bayona 12 de Junio.*

Lo que por ahora resulta de mas importante de diferentes cartas de España es que el Mariscal duque de Ragusa ha vuelto à tomar el mando del ejército de Portugal; el quartel general de dicho ejército está siempre establecido en Salamanca. El cuerpo del ejército, cuyo mando habia tenido hasta aquí el Mariscal duque de Elchingen, se halla en la actualidad al mando del general Marchand; está apostado en las cercanias de Ciudad Rodrigo.

El cuerpo de ejército mandado por el general Regnier está apostado entre San Felice, y Saumunoz, y observa el ala derecha del ejército anglo-Portugués, que ha tomado su estacion cerca Rio Seco. Las demas tropas del ejército de Portugal ocupan un acantonamiento de la provincia de Salamanca; se estaba aguardando tambien allí una parte del ejército del Norte.

Se asegura que una parte del ejército inglés al mando de lord VVellington se ha puesto en marcha de las orillas del Coa para la Provincia de Alentejo. La triste situacion en que se halla el ejército de Berersford parece ser el motivo de esta partida. segun algunas noticias, lord VVellington ha ido en persona à Alentejo para tomar allí el mando.

On croit que quelques divisions de l'armée de Portugal vont se mettre en marche pour l'Estremadure.

Le maréchal duc de Dalmatie a remporté de grands succès sur l'armée combinée, sur les frontières du Portugal.

Se cree que algunas divisiones del ejército de Portugal va à ponerse en marcha para Estremadura.

El Mariscal duque de Dalmacia ha alcanzado grandes victorias del ejército combinado en las fronteras de Portugal.

## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

### ARTICLE OFFICIEL.

Le Général de division, comte de l'Empire, Gouverneur de la ville et Province de Barcelonne,

*Ordonne ce qui suit :*

ART. 1.<sup>er</sup> Les Communes du Corrégiment de Barcelonne, qui jusqu'à présent n'ont pas payé leurs contributions au Gouvernement français, sont tenues d'envoyer, dans la quinzaine, leurs députés à Barcelonne, pour régler ce qu'elles doivent, tant pour l'arrière que pour le courant.

ART. 2. Les Communes qui n'obéiront pas au présent ordre seront exécutées militairement.

*Le Général de division Gouverneur de Barcelone.*

*Signé MAURICE MATHIEU.*

### ARTICULO DE OFICIO.

El General de division conde del Imperio, Gobernador de la ciudad y Provincia de Barcelona,

*Manda lo siguiente :*

ART. 1.<sup>o</sup> Los Comunes del corregimiento de Barcelona, que hasta ahora no hubieren pagado sus contribuciones al Gobierno francés, están obligados à enviar sus diputados à dicha ciudad, dentro el quince de este mes, para arreglar lo que deben por el atrasado y el corriente.

ART. 2. Los Comunes que no obedecieren à la presente orden, serán tratados militarmente.

*El General de division Gobernador de Barcelona.*

*Firmado MAURICIO MATHIEU.*

### AVISO.

Hoy Domingo día 4 de Agosto, se cerrará indefectiblemente la Rifa, que à beneficio de la casa de Caridad, se anunció al público con cartel del 29 del corriente.

### TEATRO.

La Sociedad dramática Española representará hoy la comedia titulada, *El Negro y la Blanca* en dos actos, *Marco Antonio y Cleopatra* en un acto, en la que hará la primera Actriz, una aficionada, por intermedio una tonadilla, y por fin de fiesta un saynete.

BARCELONA, En la Imprenta del Gobierno de Cataluña,  
calle dels Escudellers, N.º 68.  
*Ayuntamiento de Madrid*